

Episode3-11

中学の授業は難しい？

物語本文

Ken was having a tough time in junior high school.

He could communicate with his classmates, but the academic Japanese his teachers used was much more difficult.

One day, a classmate offered to help.

“I can explain the lessons to you in easy, everyday Japanese,” he said.

“That’s a great idea!” Ken replied.

But even with the classmate’s help, Ken was unable to pass the class.

English lessons, on the other hand, were too easy for Ken.

The teacher noticed this, and it gave him an idea.

“Come with me, Ken,” he said.

The teacher took Ken to an empty classroom. On a desk, there were three big books. They were filled with classic English literature.

“These are American high school textbooks,” said the teacher.

“I want you to read them.”

And so, while his classmates studied basic English conversation, Ken read Shakespeare.

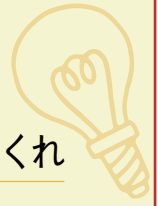
問題文と選択肢

What did the English teacher do for Ken?

- ① He explained the lessons in English.
- ② He helped Ken to learn Japanese.
- ③ He gave Ken some English books to read.

答え **③** He gave Ken some English books to read.

ワンポイントアドバイス



ケンは中学校の勉強に大苦戦していました。友達が助けてくれますが、それでも試験で合格することができませんでした。

一方で英語の授業は簡単すぎます。その時に先生がある気づきと提案をしてきました。別教室に連れて行かれたケンを待っていたのは…。

ここでの重要表現は “While his classmates studied basic English conversation, Ken read Shakespeare.” (彼の友達が基本的な英会話を学習している一方で、ケンはシェイクスピアを読んだ。)です。While は When と同じく時を表す接続詞で「～する一方で、～している間」と考えます。また、read は三単現の-s (reads) がついていないため過去形と考えましょう。



エピソード3-11で覚えないキーワード

- tough time 大変な時期
- communicate with～ ～とコミュニケーションを取る
- much more～ はるかに～、ずっと～
- offer(ed) 申し出た
- explain 説明する
- everyday Japanese 日常的な日本語
- replied 返事をした
- even with ～があっても
- was unable to ～することができなかった
- on the other hand 一方で
- notice(d) 気づいた
- were filled with ～でいっぱいだった